



## الارتقاء بالمناطق التجارية المفتوحة

دراسة ميدانية في المنطقة التجارية المفتوحة بشارع النهر  
منطقة الأسواق التقليدية في باب الاغا كحالة دراسية

بان اسماعيل خليل

أ.د. لؤي طه الملا حويش

### المستخلص

إن التطور الحضاري في جميع نواحي الحياة في وقتنا الحاضر أدى إلى الاستمرار في عملية تحديث المركز التاريخي التجاري في قلب مدينة بغداد ، وبشكل يوازي الرقعة الحديثة ، بأساليب غير مدروسة ولا تأخذ بالأعتبار الأهمية المادية والروحية للمنطقة ، مما يشكل خطر وتهديد للهوية المحلية والتاريخية في المدينة ويخلق صعوبات في إيجاد الحلول التخطيطية ومن ضمنها المشاكل التنظيمية في المركز التجاري التاريخي في مدينة بغداد .

انطلاقاً من الأهمية التاريخية للمركز التجاري التقليدي في مدينة بغداد ، حاول البحث إيقاف التدهور الذي آل إليه جزء مهم من المركز التجاري التقليدي في المدينة وهو المنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر ( منطقة الدراسة ) .

ولغرض إعطاء تصور شامل لمفهوم الارتقاء الحضري تطرق البحث إلى الارتقاء الحضري جانبه وأهدافه ، ومن أجل الارتقاء بالمناطق التجارية المفتوحة تم التطرق إلى الخصائص التصميمية والتخطيطية لتلك المناطق في المدينة العربية والتي ميزتها عن باقي المدن . وبالتالي وضع اهم الاسس التصميمية والتخطيطية للارتقاء بالمناطق التجارية المفتوحة.

تناول البحث دراسة تحليلية للخصائص التصميمية والتخطيطية بمنطقة الدراسة والمتمثلة بجزء من مركز بغداد التجاري وهي المنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر ، وتشخيص المشاكل التي تعانيها المنطقة نتيجة التغيرات العمرانية والاقتصادية والاجتماعية والتي أثرت بشكل سلبي على النسيج العمراني والمخطط العام لمنطقة الدراسة .

كما وأستند البحث على دراسة تفصيلية لجزء حيوى منتخب من منطقة الدراسة وهي منطقة الأسواق التقليدية في باب الاغا وتحليل خصائص المنطقة المكانية تصميمياً وتخطيطياً ، ومن خلال المؤشرات المستحصلة من نتائج التحليل المعتمد على المسح وزيارات الباحثة الميدانية ونتائج استثمارات الاستبيان الموزعة على العينات في منطقة الدراسة تم صياغة مقترن الارتقاء الحضري بمنطقة أسواق باب الاغا التقليدية .

إن المقترن يهدف إلى تحسين الواقع العمراني في المنطقة وبالتالي زيادة الجذب البشري وتحسين المستوى الاقتصادي لتحقيق الارتقاء الاجتماعي بالمنطقة ، وذلك من خلال خلق فضاءات حضرية ذات فعاليات ترفيهية وتحسين البيئة العمرانية للمنطقة مما يخلق المتعة في الترفيه والتسوق في ان واحد.

**الكلمات المفتاحية :** الارتقاء الحضري ، المناطق التجارية المفتوحة ، الأسواق التقليدية ، شارع النهر ، باب الاغا .



## Upgrading in Open Commercial Areas

A field study in AL-Nahar Street  
The traditional markets in Bab al-Agha, as a case study

Prof. Dr. Louay Taha Mullah Howiesh

Ban Ismeal Khalil

### Abstract

The civilization development in all aspects of life in present day has led to continuing process updating the historic commercial areas in the center of Baghdad city in harmony with the modern area , which is not taking into consideration the physical and spiritual significance for this area , Which constitutes a danger and threat to local identity and historical sites in the city and creates difficulties in its planning solutions , including organizational problems in historic center of Baghdad city. From the historical importance of the traditional commercial center in the city of Baghdad, the research tried to stop the deterioration that has plagued in an important part of the traditional commercial center in the city of Baghdad, which is an open commercial area in AL-Nahar Street (the study area). In order giving an overall view of the concept of urban upgrading the research addressed the aspects of urban upgrading and its objectives, and to upgrade in open commercial areas the research addressed to the designing and planning characteristics to those areas in the Arabic city That made it distinct from the rest of the other cities. And thus put the most important designing and planning foundations to upgrade in the open commercial areas.

The research discussed analytical study of the designing and planning characteristics in the study area which is represented by part of the commercial center of Baghdad "open commercial area in AL-Nahar Street", And diagnose problems experienced by the region as a result of physical, economic, and social, changes which is affected a negative impact on the urban fabric and the master plan in the study area.

The research based on detailed study of a vital part elected from the study area, "the traditional markets in Bab al-Agha" and analyze the spatial characteristics of the region, Through the indicators obtained from the analyzed results which is based on the survey and field researcher visits and the results of questionnaires distributed to the samples in the study area.

The proposal aims to improve the urban reality of the study area, by increasing human attraction and improve the economic level. Finally to improve the social level at the study area , through creating urban spaces with entertainment events and improve the physical environment of the area, to achieve the pleasure in shopping and hiking at the same time.

**Key Word:** Urban upgrading, Open commercial areas, Traditional markets, AL- Nahar Street, Bab al-Agha



## المقدمة :

شهدت المناطق المركزية في المدن العراقية عامه ومدينة بغداد على وجه الخصوص توسيعا عمرانيا هائلا مرفقا له تزايد الفعاليات والأنشطة في تلك المناطق ، بدء هذا التوسيع يأخذ مداه ويعطي المنطقة منذ مطلع خمسينات القرن الماضي ووصل ذروته في وقتنا الحاضر مما ادى الى تأثير تلك المناطق بشكل ايجابي تارة وسلبي تارة اخرى استجابة لمتغيرات ذلك التوسيع .

إن المناطق التجارية هي أكثر المناطق ملازمة للمناطق المركزية بل ان نشوء المدن ومراكيزها كان قائما على أساس تمركز الفعالية التجارية في منطقة ما . وبسبب عشوائية التوسيع في مراكز المدن التي كانت نتيجة لمحاولة استيعاب الأنشطة المتزاحمة ومحاولة سد احتياجات السكان وتوفير متطلبات ديمومة الحياة في المدينة بانت المناطق التجارية المركزية في بغداد معضلة صعبة نظراً لقدمها ولأن مخططها التصميمي أصبح لا يتاسب ومتطلبات الحياة العصرية مما افقدها هويتها التراثية وعمق تأثيرها التاريخي والروحي في مدينة بغداد .

إن وجود المناطق التجارية التاريخية في الموقع المركزي لمدينة بغداد جعلها في مقدمة المناطق التي تحتاج إلى مشاريع وسياسات تعامل ملائمة لحل مشاكلها باسلوب مستبطن من مشكلات المنطقة وبحلول غير مفعولة وباهداف معقولة ومواءمة لاماكن الجهات التي يقع على عائقها تبني تلك المشاريع .

تعد عملية الارقاء الحضري في المناطق التجارية من أبرز السياسات التي تهدف الى حماية المناطق التجارية وضمان استمرارها وديمومتها وتحقيق النفع لمستعملي المنطقة وساكني المدينة بشكل عام . إن عملية الارقاء بالمناطق التجارية ذات الامنية التاريخية ليست بالعملية البسيطة بل هي عملية معقدة لا تخلو من النقد او التعرض للهجوم كونها تستثير الجوانب العاطفية للمكان قبل المادية . ولذلك تبرز اهمية الارقاء في قدرته على محاكاة الماضي وربطه بالحاضر الذي الت اليه المناطق ذات الاولوية بالارقاء .

## مشكلة البحث:

أن غياب استراتيجية كاملة او عدم وجود منظومة عمل واضحة واصحة للتعامل مع المناطق التجارية المفتوحة ذات القيمة التاريخية في قلب مدينة بغداد وقلة الرقابة في تطبيق القوانين التخطيطية من جهة ، وأرتفاع القيمة الشرائية وزيادة الطلب على السلع لسكان مدينة بغداد وعدم قدرة المنطقة على توفير الخدمات والمحال التجارية التي تستوعب الزيادة الحاصلة لذلك الطلب من جهة اخرى ، تسبب بتدور واضح في المنظومة المكانية في المنطقة التجارية المفتوحة في قلب مدينة بغداد . بدء تأثير ذلك التدور واضحاً من الناحية العمرانية والتخطيطية وعدم قدرة المنطقة على مواكبة الحياة المعاصرة وحماية طابع المنطقة التاريخي .



### هدف البحث:

- الارقاء بالمناطق التجارية المفتوحة بما يحقق رغبة الشراء والمتعة في التسوق في آن واحد .
- التأكيد على الاهمية التاريخية والتراثية بالمنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر بعد ان شهدت تردياً واهماً واضحين وتحول أغلب الكتل المادية في منطقة شارع النهر الى فضاءات خزن البضائع مما ادى الى تهؤل منظومة المنطقة بالكامل .
- تعزيز عوامل الجذب الحالية (طبيعة المنطقة التجارية وتنوع البضائع ) وتوفير عوامل ذات قوى جذب اكبر ( تعزيز الجانب التجاري بنشاطات ترفيهية تخلق المتعة اثناء عملية التسوق ) لسكان المدينة وبالتالي ضمان تحقيق الانتعاش الاقتصادي في منطقة شارع النهر التجارية .

### الارتقاء بالمناطق التجارية المفتوحة

يقصد بالارتقاء الحضري تحسين الوضع القائم الى وضع افضل منه عن طريق تطوير البيئة الحضرية في جميع جوانبها سواء كانت جوانب عمرانية ام غير عمرانية ( ابراهيم ،1982، ص 6 ) ، وبذلك فأن سياسة الارتقاء تتميز بكونها سياسة تهدف الى حماية الكتل العمرانية والتراث الحضاري. ويبذر دور واهمية اسلوب الارتقاء من خلال امكانية التعامل مع الاجزاء القديمة والمتختلفة من المدينة بشكل يتناسب مع متطلبات التنمية وسرعة ايقاع عجلة الحياة ومتطلبات مواجهة المشاكل القائمة ( عبد العزيز ،2001،ص10) . وتمتاز مناطق مشروعات الارتقاء بكونها تلك المناطق او المساحات التي يكون بعضها من مبانيها مختلفة وتفقر الى المرافق والخدمات الاساسية ، ولا يستلزم الامر ازالة المنطقة بالكامل وانما اجراء تحسينات لرفع واقع المنطقة العمراني والاقتصادي والاجتماعي ( عبدالغنى ،2011 ، ص1) ، ولغرض التعامل مع تلك المناطق تم اعتماد مشاريع الارتقاء كسياسة مثلثى نابعة من حاجة تلك المناطق ومستتبطة الحلول من مشاكلها القائمة.

### اهداف سياسة الارتقاء :

يهدف الارتقاء في جوهره الى تحسين البيئة العمرانية والاقتصادية والاجتماعية لتحقيق وتوفير مناخ بيئي اكثر موائمة للحياة الانسانية ( الشوك ،2008 ، ص2) ، وعلى هذا الاساس يمكن اجمال اهداف الارتقاء على ثلاثة مستويات اساسية وهي كالتالي:

اولاً : على المستوى العمراني (الارتقاء العمراني)  
وتبرز اهداف الارتقاء ضمن هذا المستوى من خلال حماية الكتل العمرانية القائمة وتنميتها وزيادة قيمتها العقارية ، والابقاء على التجمعات العمرانية القائمة من دون محاولة هدمها ومن ثم تقليل التكاليف خلافاً لمبدأ الازالة والاحلال (الحسيني،2012،ص30).

### ثانياً : على المستوى الاقتصادي (الارتفاع الاقتصادي)

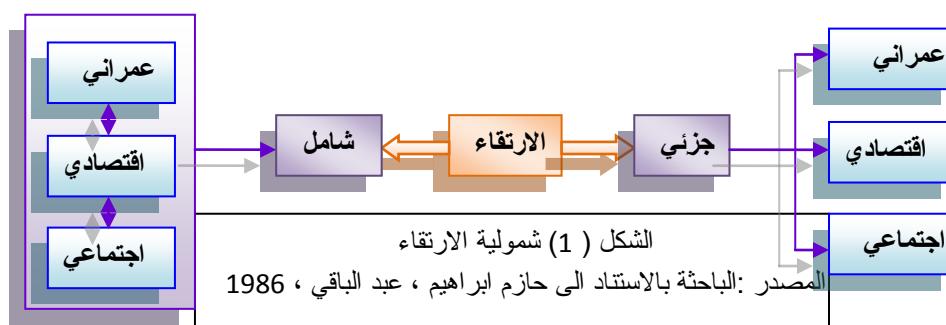
ان الارتفاع على المستوى الاقتصادي يتمثل بمجموعة من الاجراءات المتعلقة بتحسين الاداء الاقتصادي للمناطق التي تعتمد سياسته ، عبر مجالات استثمار جديدة ، واحياء بعض المهن ، فضلا عن توظيف بعض المبني بوظائف استثمارية جديدة تراعي البيئة العمرانية والاجتماعية لمنطقة (سويلم، 2008، ص39).

### ثالثاً : على المستوى الاجتماعي (الارتفاع الاجتماعي)

ان مفهوم الارتفاع ضمن هذا المستوى يهدف الى جعل المبني متلائمة مع متطلبات المجتمع واحتياجاته المتنامية ، وهذا يفرض تحسين البيئة الاجتماعية (الحسيني، 2012 ، ص30).

أن شمولية الارتفاع تعني التعرض الى المجتمع بشقيه الاجتماعي والاقتصادي كذلك التعرض الى المبني بالإضافة الى ذلك تأكيده على جوانب الخدمات الاجتماعية وشبكات البنية الأساسية ، بناء على ذلك يصبح الارتفاع بالمجتمع هو المجال الشامل للارتفاع و تعمل في طياته المجالات النوعية للارتفاع (حازم ابراهيم\*، 1986،

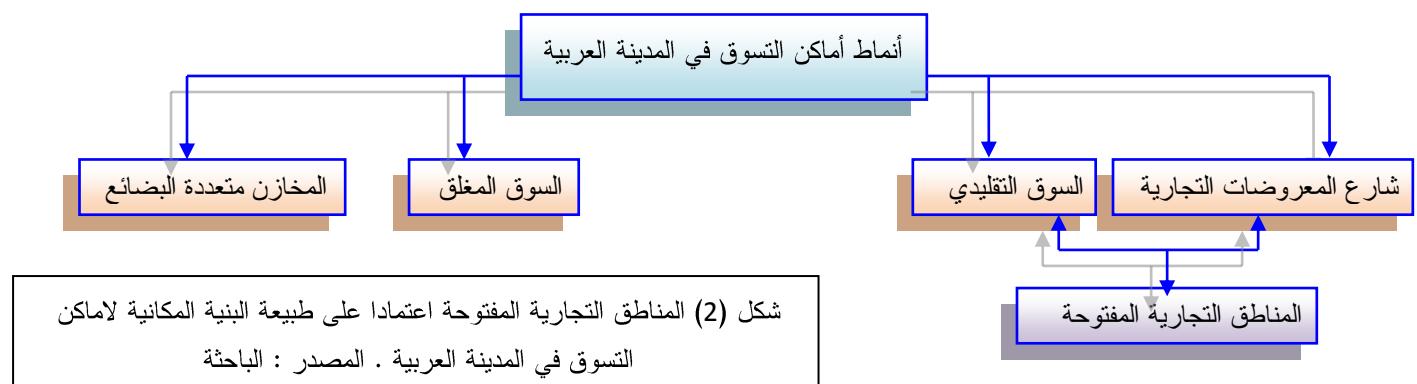
ص18 / 26) كما هو موضح في الشكل(1)



### المناطق التجارية المفتوحة في المدينة العربية

أمتازت المناطق التجارية المفتوحة في المدينة العربية بعدة انماط اعتمادا على البنية المكانية لاماكن التسوق والتي قسمت بشكل عام الى اربع انماط وهي : السوق التقليدي "السوق" (Bazaar) ، شارع المعروضات التجارية (Department Street) ، السوق المغلق (Precinct) ، المخازن متعددة البضائع (Shopping Street) .

أن المناطق التجارية المفتوحة هي مناطق ذات فعاليات تجارية تضم نمطين من انماط اماكن التسوق اعتمادا على طبيعة البنية المكانية لكلاً منها شكل (2) ، وهي الاسواق التقليدية (Frederick, 1967, P.128) وشوراع المعروضات التجارية التي تمتد على جانبيها المحلات التجارية (Ibid, P . 130) (وهي استحداث لنوع الاول استجابة لمتطلبات سكان المدينة) تكون مراتتها التسويقية الرئيسية والثانوية متعدمة ومفتوحة على بعضها البعض ومخصصة لحركة السايلة فقط ، وتمتاز المنطقة التجارية المفتوحة بتفاعل المتسوق مع البضائع بسبب اساليب العرض في اغلب اسواقها التقليدية حيث ترتب على شكل رفوف (كما في سوق دانيال في شارع النهر) ويكون التعامل التجاري في المنطقة مباشر بين البائع والمشتري.



تتميز سياسة الارقاء في المناطق التجارية المفتوحة وبالاخص المناطق المركزية ذات القيمة التاريخية كونها سياسة تهدف الى تحسين الوضع العمراني والاجتماعي والاقتصادي لتلك المناطق من خلال حل المشاكل التي تعانيها ووضع مشروعات متكاملة تشمل على كافة الحلول الملائمة لطبيعة المنطقة التجارية واختيار مستوى التحسين المناسب ، تتبع اهمية الدور الذي تؤديه سياسة الارقاء الحضري في تطوير المناطق التجارية التاريخية بكونها تمثل مشاريع ذات منظومة تطوير حضرية متكاملة تلعب فيه عوامل الجذب لتلك المناطق دوراً كبيراً في تحقيق انتعاشها الاقتصادي والاجتماعي والعمري وضمان استمرارها وديمومتها لتحقيق اهداف مشروعات الارقاء المتمثلة في غاية : تحقيق اقصى حد ممكن من الخدمات التجارية ومن ثم زيادة الجذب اليها من اجل ضمان استمرارها وتطورها.

يهدف البحث الى اعتماداً اسلوب الارقاء الجزئي (الارقاء بالمستوى العمري ) وصولاً الى الارقاء الشامل ، اي ان الارقاء العمري في المناطق التجارية سيعمل على زيادة تردد الاشخاص على المنطقة نتيجة لتوفر وسائل الراحة والترفيه اثناء عملية التسوق مما يعمل على انعاش المنطقة اقتصادياً وجعلها ذات عوامل جذب اقتصادية تشجع الاستثمار ومن ثم تتميم المنطقة وبشكل مستدام ، سيكون ناتج الارقاء العمري والاقتصادي في المنطقة التجارية توفير بيئة ملائمة تلبي متطلبات ورغبات متعددي المنطقة ان تطوي كل من الفضاء والكتلة ضمن المنطقة التجارية لخلق بيئة ملائمة للاشخاص سيؤدي الى الارقاء الاجتماعي بالمنطقة التجارية ، ويتربّ على ذلك خلق حالة الشمولية للارقاء في المنطقة التجارية من خلال تفعيل كافة جوانبه .

#### **منطقة الدراسة (المنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر ) :**

ظهر شارع النهر مع ولادة الدولة العباسية في القرن العاشر الميلادي إذ تشير المصادر الى ان سبب اقامة الشارع كان مرتبطة بأشاء قصر كبير لل الخليفة العباسي المأمون وصار مقرًا للخلافة ثم اعيد بناؤه في عهد المتوكل ليعرف بقصر التاج (خروفة، 1998/ص18). ولغرض استقبال الوفود تم شق شارع النهر محاذيا لنهر دجلة يبدأ من الباب الشمالي للقصر الواقع في مدخل شارع النهر وحتى باب التاج الواقع في محله السنك وسميت الطريق اذاك برأس القرية وهو ما يعرف اليوم بشارع النهر(جبرا، 1987/ص101).



شهد شارع النهر الكثير من الاحداث التي مرت على مدينة بغداد وازدهر في الثلاثينات والاربعينات ليصبح بذلك جزءاً مهماً في المركز التجاري لبغداد . مازال شارع النهر يضم اغلب الانشطة والفعاليات التجارية التي تجذب المتسوقين غير ان ما شهده الشارع من تهوّر ادى الى تدهور معالمه وقصوره الواضح في توفير الخدمات الملائمة لعملية التسوق .

### الموقع ، المساحة والأهمية

يقع شارع النهر ضمن المنطقة التجارية المركزية على جانب الرصافة في مدينة بغداد ليشغل المنطقة المحصورة بين جسر الاحرار والشهداء موازيًا بأمتداده بين شارع الرشيد شمالاً ونهر دجلة جنوباً . ليشكل بذلك شريطاً تجارياً يمتد منه وعلى جانبيه الازقة والشوارع التجارية والتي تقع على جانبيها الكتل البناءية والتي يغلب على اغلبها صفة الاستعمال التجاري .

وأمتداد مساحي يشكل شارع النهر في احد اضلاعه المطلة على نهر دجلة الواجهة النهرية وبطول يبلغ ما يقارب (1000م) تبلغ المساحة الاجمالية لشارع النهر (213,872,39م<sup>2</sup>) . حيث يمتد بشكل شريطي يبدأ من التقاعه بأسواق باب الاغا قرب المدرسة المستنصرية من جانب جسر الشهداء ويمتد ليقاطع مع الاسواق التقليدية منها سوق دانيال والساعاجية لينتهي عند مقترب جسر الاحرار موازيًا لشارع الرشيد ونهر دجلة ( خارطة 1).

تقع ضمن هذه المساحة اغنى وابرز التشكيلات المعمارية المكونة للسوق التقليدي من خانات ، واسواق ، ومقاهي ، وجامعات كما اوضحت الدراسة الميدانية ان ما يعادل 30% من الفعاليات والانشطة التجارية ضمن مركز الرصافة التجاري تتركز ضمن شارع النهر ، كما يضم فعاليات اخرى منها الدينية والادارية وفضاءات الخزن .

### الخصائص التخطيطية بالمنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر

تعد المنطقة التجارية في شارع النهر في مدينة بغداد من اقدم الاسواق واكثرها ابرازاً لمكونات البنية التجارية ، إذ تكون المنطقة التجارية من الدكاكين والخانات والازقة التقليدية الملتوية والضيقة والتي تترتب على جانبيها المحل التجاري ، من خلال ذلك التشكيل ترسم اهم ملامح النسيج التقليدي لمدينة بغداد . يعد الخان من ابرز مكونات الاسواق في مدينة بغداد والذي شهدت وظيفته تغييراً من فضاءات سكنية للتجار الى فضاءات خزن البضائع . ومن اجل رسم اهم الخصائص التي تمتاز بها المنطقة التجارية في شارع النهر سيتم استعراض خصائصها من خلال :

**اولاً: موقع الاسواق التقليدية في شارع النهر...** تتركز الاسواق الكبيرة ذات القيمة المعمارية والتاريخية وتحصر بين المنطقة المحاطة بشارع الرشيد - شارع النهر - شارع الامين - شارع المسؤول . فضلاً عن وجود ما يقارب (18 سوق) تشكل بدكاكينها واسواقها منطقة اسوق باب الاغا (والذي يقع ضمن المنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر) ، ان تعاقب نسيج الاسواق المجاورة بقارب (1000م) ويقطع شارع النهر في كل الاتجاهات.



**ثانياً: انواع الاسواق التقليدية من ناحية التكوين الشكلي...** يعتمد تصنيف الاسواق بالمنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر من ناحية التكوين الشكلي على طبيعة وطرق التسقيف المتبعه وهي كالتالي :

- الاسواق المغطاة
- الاسواق المكشوفة
- الساحة المفتوحة او الميدان ( خارطة 2 ) .

تعد الاسواق المنسقة من اهم الاسواق ذات القيمة المعمارية ، أن ما يميز الاسواق المغطاة هو هيكل السطح ، حيث يكون تعاقب طويل من الاقواس المدببة بأرتفاع عن المركز (2 متر) مع العقود او القبب بينها ، ومن جهة اخرى فأن نقاط سوقين او اكثر يكون بارتفاع أكثر من بقية هيكل السوق ، وفي هذه الحالة فأن الزقاق في مدخل السوق يبدو كمسند في نفق طويل . على الرغم من الامنية المعمارية التي تمتلكها تلك الاسواق الانها في خطر الانهيار بسبب تعاقب استعمالها عبر القرون واهتمامها على مدار تلك الفترة .

وفيما يخص الاسواق المفتوحة فأنها تمتاز بكون المحلات التي تتواجد فيها تختص بانواع معينة من السلع مقاومة للظروف البيئية كالمعادن او من نوع السلع التي تكون بحاجة الى تهوية كالحبوب و محلات المواد الغذائية . اما الساحة المفتوحة فأنها كانت معارض للبضائع وللاستعمالات المؤقتة للتجارة.

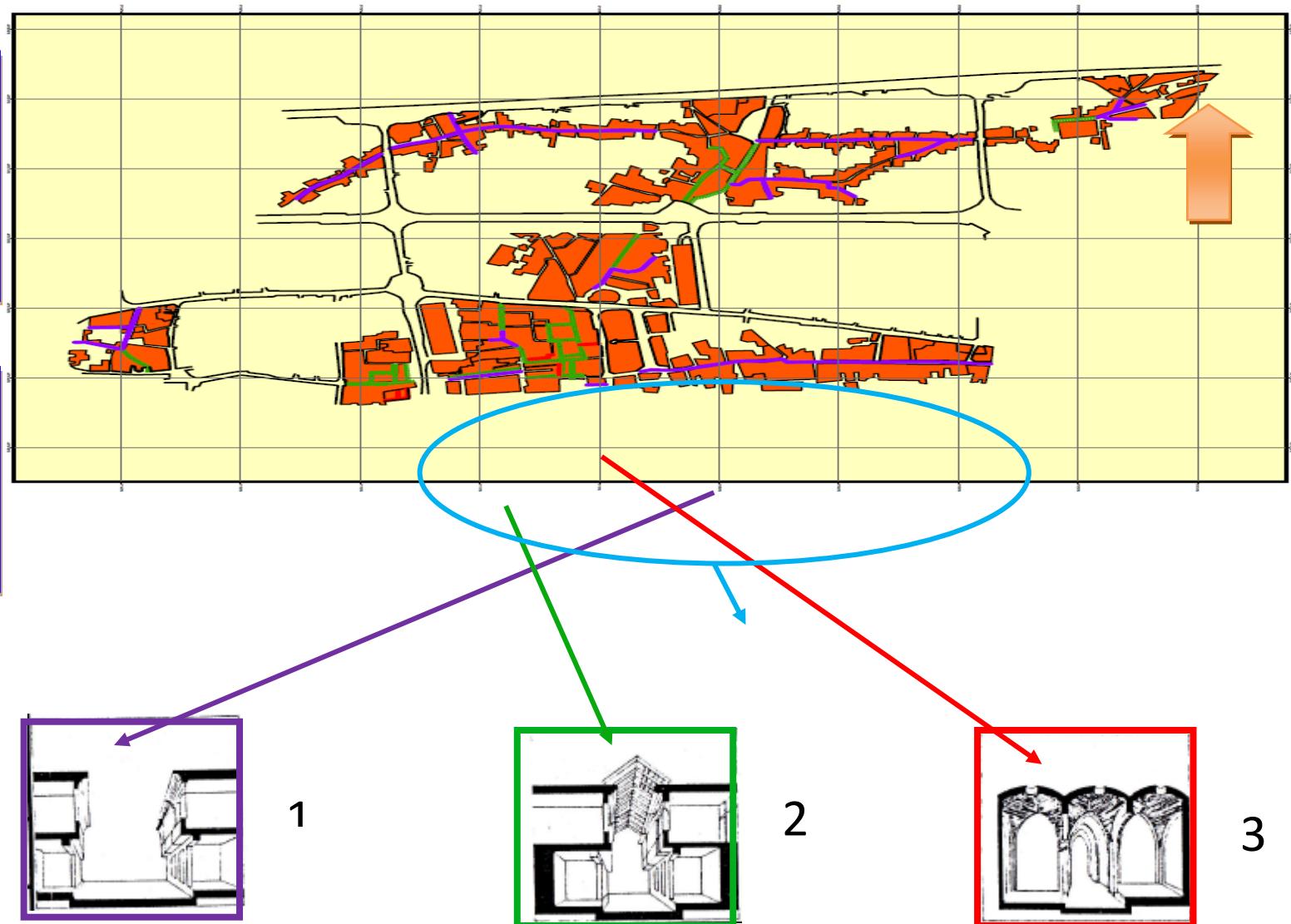
**ثالثاً: الهيكل التنظيمي للأسواق...** تكون الشوارع داخل الاسواق ضيقة و طويلة يتراوح عرض الشوارع مابين (2-3) متر و (3-6) متر . بعض الشوارع يتجاوز طولها (100م) وفي حالات اخرى يصل طولها الى (1كم) . تمتاز تلك الشوارع بالحركة المستمرة والمزدحمة للمشاة والبضائع التي تدخل وتخرج من المحلات . ان ضيق الشوارع في اسواق المنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر الذي يتراوح ما بين (2-8) متر شاهد على الشخصية التاريخية لهذه الشوارع التي كانت تستعمل للمشاة بصورة رئيسية ( خارطة 3 ) .

**رابعاً: الاستعمالات في منطقة شارع النهر...** يمتاز نسيج الاسواق في منطقة شارع النهر بكونه تركيز لشخص الاسواق إذ يمتاز كل سوق بكونه متخصص ببيع سلعة معينة تختلف عن السوق المجاور له ، ان ظاهرة التخصص في منطقة شارع النهر تدل على تجنب تضارب الفعاليات التجارية ضمن السوق وانتقاء الاثار السلبية الناجمة عن بيع السلع المختلفة ضمن السوق الواحد . أضافة الى الاستعمال التجاري والتخصص ببيع السلع فأن شارع النهر يضم استعمالات اخرى من ضمنها الاستعمال السكني ، الديني ، والاداري ( خارطة 4 ) .

ومن ابرز المعالم في منطقة الدراسة المدرسة المستنصرية ، خان مرجان ، خان دلة ، خان الزرور ، خان البasha الكبير ، خان الخصيري ، جامع الاصفية، جامع الخفافين ، جامع كبة ، جامع الاحمدي ، جامع عادلية خاتون ، عمارة المستنصر ، بناية المحكمة الشرعية ، مقهى الخفافين ، مقهى زناد . اما اهم الاسواق التقليدية سوق الصفارين ، سوق دانيال ، سوق الساعاتية ، سوق المستنصر ، سوق الذهب .



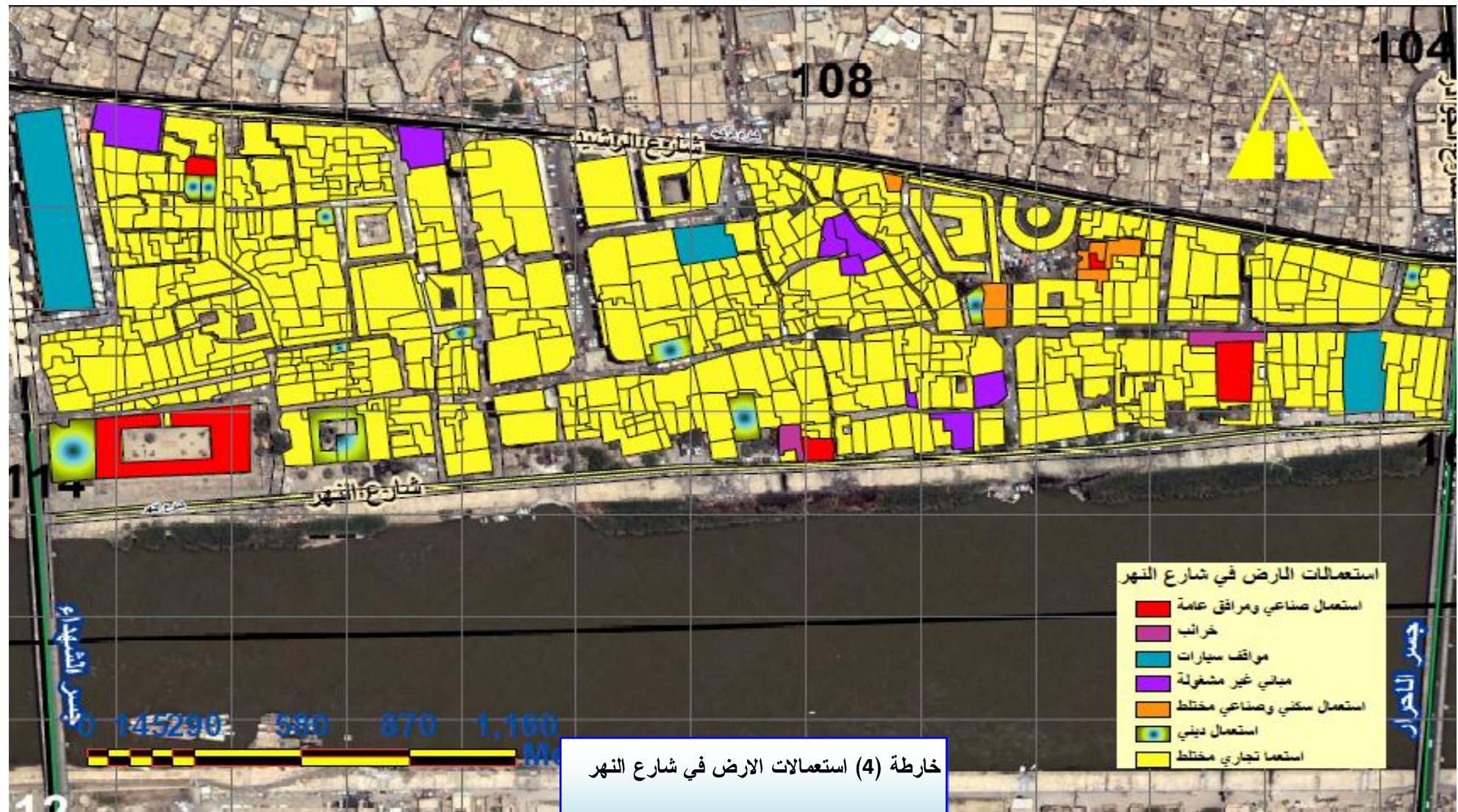
**خارطة (2) انواع الاسواق حسب  
التكوين الشكلي في شارع النهر**  
المصدر : الباحثة / مقاييس رسم  
**100000/1**



خارطة (3) عرض الممرات  
التسويقية في شارع النهر  
المصدر : الباحثة  
مقاييس رسم  
100000/1

- الشارع التقليدية
- عرض الشارع ٣.٢ م
- عرض الشارع ١.٣ م
- عرض الشارع ٩.٦ م
- النسج العمراني لمنطقة الرصافة





## المشاكل التصميمية والتخطيطية بالمنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر

- أظهرت نتائج المسح الميداني ان العامل الاساسي لتردي البيئة العمرانية واندثار اغلب اجزاء النسيج العمراني في شارع النهر هو بسبب صعوبة حركة المتسوقين بسبب اسلوب نقل البضائع من فضاءات الخزن الى المحلات وبالعكس مما ادى الى الضغط على المنظومة الحضرية للاسوق في شارع النهر (صورة1) .
- الاموال وعدم الصيانة ادى الى تهروء واندثار اغلب الابنية ذات القيمة التاريخية ضمن شارع النهر (صورة2) .
- غياب الرقابة من قبل الدولة وعدم فرض محددات التصميمية لاساليب البناء ادى الى تجاوز اغلب الابنية المستحدثة سواء كان بالارتفاعات او بالمواد الانشائية على حد سواء.
- تحول اغلب اسواق شارع النهر من بيع بالمفرد الى البيع بالجملة ادى الى الضغط على البنى التحتية للمنطقة وتهروء اغلب المباني نتيجة تغيير استعمال فضاءاتها من فضاءات سكنية الى فضاءات لخزن البضائع (صورة3) .
- تشوّه الواجهات بصريا ، بسبب التناقض بين الواجهات القديمة والحديثة وتشابك اسلامك امدادات التيار الكهربائي وخدمات التبريد لكل محل تجاري (صورة 4).



صورة(3) خان الخزینة وتغيير استعمال فضاءاته الى فضاء خزن البضائع ، تبعها بالحملة



صورة(1) مشاكل الحركة في الممرات التسويقية



صورة(4) التشوّه البصري في شارع النهر



صورة(2) تهروء خان الزرور نتيجة الاموال

المصدر : الباحثة

### الجانب العملي (الارتقاء الحضري بالأسواق التقليدية في باب الاغا)

تعد المنطقة التجارية في باب الاغا من اهم الاسواق التقليدية في مدينة بغداد ، تتحصى المنطقة بين شارع الرشيد شمالا ، نهر دجلة جنوبا ، جسر الشهداء غربا ، ويحد المنطقة من جهة الشرق شارع السموءل (صورة 5) ، تعد منطقة باب الاغا مركز تجاري اقليمي لكافة الاقاليم وخارج حدود العاصمة والجزء الحيوي للمنطقة التجارية في شارع النهر بسبب قيمتها التاريخية اذ يعود تاريخ اغلب مبانيها وأسواقها الى العصر العباسي وأنشاء المدرسة المستنصرية .

تم اجراء المسح الميداني لمستعملى المنطقة التجارية في شارع النهر بهدف رصد ابرز المشاكل التي تعانىها عملية التسوق ومدى تأثير تلك المشاكل في البنية المكانية للاسواق التقليدية ومدى تفاعل الفرد معها وتأثره بتلك المشاكل القائمة ، وتحاول الاسئلة المطروحة التعرف على اراء المتسوقين والباعة ( بأعتبارهم مستعملى الفضاء التسويقي وبشكل مباشر ) في الارتقاء بالمنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر ومدى استجابتهم لذلك ، تم اخذ العينات بشكل انتقائي حيث شملت عينة البحث 60 شخصاً (30 شخص من المتسوقين و 30 شخص من الباعة ) . وقد تم صياغة الاسئلة في استبيانات الاستبيان لتكون واضحة ومفهومة قدر الامكان ليتمكن الافراد من الاجابة على الرغم من ذلك اثيرت تساؤلات كثيرة تم الاجابة عليها



صورة (5) موقع المنطقة التجارية في باب الاغا ، المصدر : الباحثة استنادا الى الموقع الالكتروني

### المقترن الارتقاء الحضري بالأسواق التقليدية في باب الاغا

بعد ان تمت صياغة اسس الارتقاء بالمناطق التجارية المفتوحة ، ودراسة واقع حال المنطقة المقترنة (المنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر ) ، وتحديد ابرز المشاكل التي تعانىها منطقة الدراسة وتحليل نتائج المسح الميداني واستبيانات الاستبيان التي تم توزيعها على العينات ضمن منطقة الدراسة ، ارتأت الباحثة ان تقدم مقترن الارتقاء الحضري بالمنطقة التجارية المفتوحة في باب الاغا صورة (6) ومخطط (1) ، وفق



سياسات وأسس يتم اعتمادها للارتفاع بالمنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر. يتم الارتفاع بمنطقة الدراسة ضمن مستويين وكما هو مشار إليه في أدناه:

**أولاً، مستوى الارتفاع بالكتل البنائية في المنطقة التجارية المفتوحة في باب الاغا**

- أ- أظهار وأبراز السمات والخصائص المعمارية للمنطقة ، من خلال التأكيد على الخصائص الفيزيائية والبصرية وتحسين الوضع القائم من خلال اتباع الخطوات الآتية :
- التأكيد على خواص التوافق البصري بين واجهات المحلات التجارية الحديثة والمقامة في المنطقة من خلال توحيد المادة الانشائية المستعملة وأدخال التحسينات المعمارية على الواجهات التراثية بطريقة لاتفقد المباني التراثية قيمتها ولاتعارض مع المباني الجديدة المستحدثة .
  - التأكيد على مستوى الارتفاع السائد في المنطقة (1-2 طابق) والالتزام بالحدود التصميمية والتخطيطية للواجهة النهرية ( ارتفاع المباني المطلة على الواجهة النهرية 5 م وبارتفاع لا يتجاوز 6 متر ) .
  - تجنب زيادة نقاط انتظار الممرات التسويقية والتأكد على استمرارية الخطوط البنائية .
  - استمرارية مبدأ تسقيف الممرات التسويقية بالعقود الطابوقية والتسقيف بالقباب عند انكسار المحور التسوقي للتأكد على ظاهرة التخصص ، وأجراء التحسينات الانشائية للمسقوفات اينما استدعت الحاجة لذلك .
  - تأهيل المحلات التجارية من خلال التحسينات الانشائية بالمستوى الذي يجعلها صالحة للاشغال وعلى المدى البعيد .
  - استحداث مشروع متحف الفنون العراقية يقع على الواجهة النهرية يختص بعرض الحرف والمواد المصنعة في الاسواق التقليدية
  - التأكيد على المباني التراثية المقامة في المنطقة (الخانات والمقاهي والمساجد التراثية والجامعة المستنصرية ) وأدخال التحسينات المعمارية والخدمية وتغيير استعمال فضاءاتها من فضاء خدمة وخزن الى فضاءات ترفيهية واسترحة
  - الاستفادة من مبدأ تصميم الخانات في المشاريع المقترنة ( ابني ذات فناء وسطي ) وجعله فضاء شبه عام يسمح بتجمع المتسوقين وبذلك يقل الزخم البشري على الممرات التسويقية وتحقيق انسانية الحركة .
  - تغيير استعمال الفضاءات السكنية في المنطقة التجارية من فضاءات خزن وورش الى فضاءات سكنية مؤقتة ( فنادق ) .
  - استحداث فضاءات ترفيه واسترحة في نقاط نقاط المحاور التسويقية .
  - نقل فضاءات الخزن خارج المنطقة التجارية وتوقيعها ضمن مباني مطلة على الشريط الخارجي وبالقرب من موافق السيارات.

ب- استثمار وتنمية الاسواق التقليدية بالمنطقة التجارية المفتوحة في باب الاغا ، ان استثمار الاسواق يعد العامل الاساسي لضمان الارتفاع بالمنطقة من خلال توفير المردودات المادية لاغراض الصيانة وأدخال التحسينات العمرانية وتوفير الخدمات ضمن المنطقة ويتم ذلك من خلال :



- تشجيع الفرص الاستثمارية في المنطقة التجارية والسماح للقطاع الخاص بالمشاركة بمشروعات الارقاء مع اشراف القطاع العام على المشاريع وأصدار المحدّدات التصميمية والتخطيطية التي يجب ان يتبعها القطاع الخاص .
- اقتراح انشطة وفعاليات تجارية تحقق الجذب السياحي للمنطقة ( مطاعم وكافيتيريات ) أضافة الى الفعاليات التجارية ضمن منطقة الدراسة ، مما يساعد على تنويع مصادر رأس المال في المنطقة .
- استحداث مهن وحرف ذات عوائد اقتصادية تسهم في توفير رأس المال لمشاريع الارقاء الشامل في المنطقة على المدى البعيد .

#### ثانياً :مستوى الارتفاع بالمكان في منطقة الدراسة ( المنطقة التجارية المفتوحة في باب الاغا )

ويتم الارتفاع بالحيز المكاني الذي تشغله المنطقة من خلال دراسة المحاور الحركية والبصرية وتنظيم حركة السابلة داخل الممرات التسويقية صورة (7)، ويتم ذلك من خلال التأكيد على :

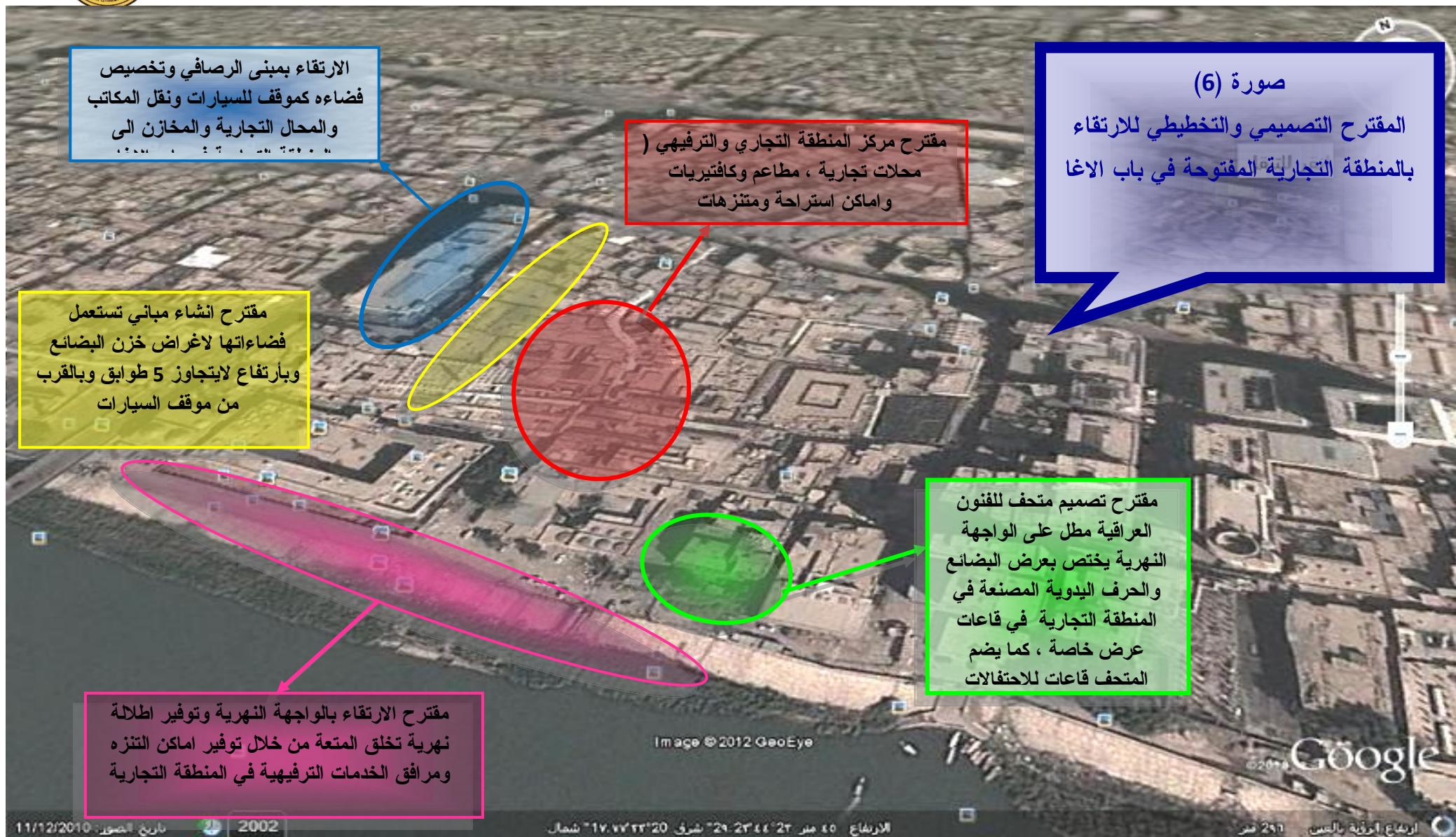
- تقوية المحاور الحركية والبصرية ضمن الممرات التسويقية من خلال خلق عقد في نقاط تقاطع المحاور واستعمال فضاءات العقد للفعاليات الترفيهية وفضاءات استراحة المتسوقين .
- نمط التسوق التقليدي في المنطقة من خلال الربط المباشر بين البضاعة المعروضة وبين المتسوقين ممازيد التفاعل داخل الاسواق .
- فصل حركة المتسوقين عن حركة العربات التي تنقل البضائع من وإلى المحلات التجارية ويتم ذلك من خلال تحديد اوقات الشحن والتفریغ وبشكل لا يتعارض مع حركة التسوق داخل الممرات والمحاور التسويقية .
- أستمرارية الكتل البنائية بالارتفاع السادس (1-2 طابق ) واعتمادها كمحاور استدلال نحو نقاط الجذب المقترحة والمتمثلة بفضاءات الاستراحة والترفيه وبالتالي تقوية المحاور البصرية في المنطقة .
- اختلاف اساليب التسقيف في الممرات التسويقية عن نقاط تقاطع المحاور التسويقية من خلال اعتماد التسقيف بالعقود بالنسبة للممرات التسويقية ، والتسقيف بالقباب في نقاط تقاطع المحاور ومن ثم تقوية المحاور الحركية في المنطقة .
- التأكيد على انسانية الحركة ضمن الممرات التسويقية ويتم ذلك من خلال :
  - ❖ السيطرة على اصحاب البسطoirات المتباين على المر التسويقي ونقفهم الى وحدات تجارية مستحدثة ( تعتمد مبدأ الخان من الناحية التصميمية ) وبالارتفاع السادس .
  - ❖ المقياس الانساني والتأكد على مساحة الواجهات الداخلية للاسواق التقليدية وعناصرها المعمارية كما هي وبدون تغيير .
  - ❖ السيطرة على زحف الاستعمال التجاري على حساب المر من خلال خلق فضاءات جانبية للحركة وعرض البضائع ووقف الزبائن عند التعامل التجاري .

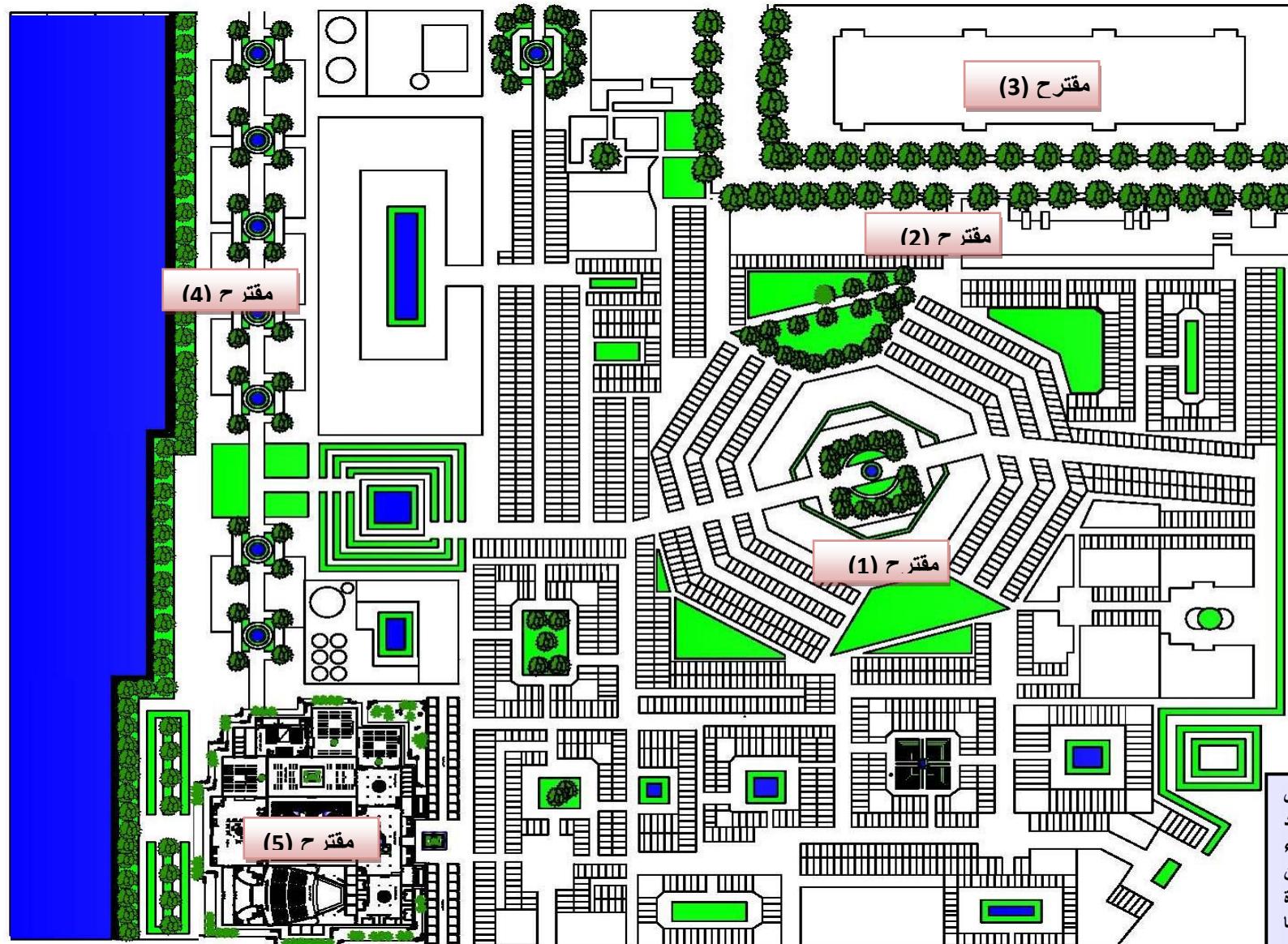
#### الارتفاع بالواجهة النهرية

تلعب الواجهة النهرية دوراً مهما فيما يتعلق بالعوامل البيئية وتوفير مناخ ملائم في الممرات التسويقية من جهة ، ومالها من دور فاعل في تحقيق الجذب السياحي من خلال استثمار الفضاء المطل عليها للفعاليات الترفيهية من جهة اخرى . يتم الارتفاع بالواجهة النهرية من خلال التأكيد على اتباع الخطوات الآتية :



- افتتاح الفضاءات التسويقية باتجاه النهر لتحقيق سهولة وصول السايلة اليها .
- استثمار الواجهة النهرية كفضاءات تجارية - ترفيهية من خلال استحداث المباني التي تراعي المحددات التخطيطية للواجهة النهرية في الارتفاع وطبيعة استعمال الفضاء .
- التأكيد على الاستفادة من النقل النهري لضمان تقليل الزخم المروري من جهة وتحقيق المتعة في الوصول الى المنطقة من جهة اخرى .
- ازالة جميع التجاوزات على الواجهة النهرية ( مواقف السيارات ) والسيطرة على الارتفاع العمودي للمباني المستحدثة في المنطقة .





**مخطط (1) المقترن التخطيطي للارتفاع  
الحضري بالمنطقة التجارية المفتوحة في  
المنطقة التجارية بارتفاع 4 طوابق ومطلة  
على الشريط الراهن بالمنطقة بالقرب من  
 موقف السيارات.**

- مقترن (1) الارتفاع بالمركز التجاري في باب الأغا (فضاءات تجارية وترفيهية - أسواق ومناطق ترفيه واستراحة ) .
- مقترن (2) استحداث مبني متخصص فضاءاتها لاغراض خزن البضائع في المنطقة التجارية بارتفاع 4 طوابق ومطلة على الشريط الراهن بالمنطقة بالقرب من موقف السيارات .
- مقترن (3) تغيير استعمال فضاء الطوابق في مبني الرصافي من فضاءات خزن ومواقف سيارات الى فضاء خاص لموافق السيارات فقط ونقل البضائع للمبني المستحدثة الخاصة فضاءاتها لاغراض الخزن .
- مقترن (4) الارتفاع بالشريط المطل على الواجهة النهرية من خلال استحداث مبني ترفيهية (مطاعم وكافيتيريات ومناطق راحة - حدائق -) .
- مقترن (5) استحداث متحف للفنون العراقية مطل على الواجهة النهرية يتخصص بعرض البضائع التراثية (يتكون فضاءه من قاعات عرض ومسرح للفنون الشعبية ومكتبة تراثية .

تم الارتفاع بالأسواق والخانات وفق مقترن تصميمي من قبل الباحثة يعتمد محاكاة الواقع التراثي للمنطقة من خلال المواد الانشائية وطبيعة التصميم واساليب التسقيف . تم الارتفاع بالخانات في منطقة الدراسة من خلال تغيير استعمالاتها من فضاءات خزن الى فضاءات تجارية وترفيهية وكذلك مراعاة ضرورة الارتفاع العمراني بالخانات التراثية وبالاخص قناعاتها الوسطية .



صورة (7) مقترن الارتفاع الحضري على المستوى التخطيطي بالاسواق  
التقليدية في باب الاغا (منظور جوي )



ت



ب



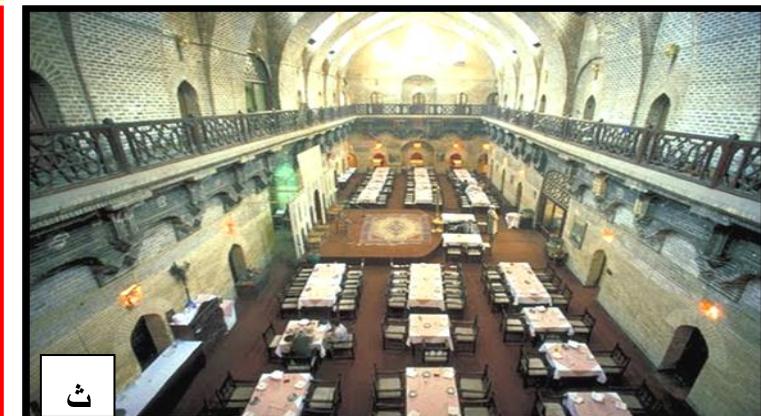
أ



ح



ج



ث



و

صورة (8) مقتراحات الارتفاع بالمستوى التصميمي: أ-  
مقترن سوق مكشوف ، ب- مقترن الارتفاع بخان الزرور  
في باب الاغا ، ت- مقترن الارتفاع في سوق مسقف ، ث-  
مقترن متحف الفنون العراقية ، ج- مقترن خان تجاري  
ترفيهي في باب الاغا ، ح- مقترن الارتفاع العماني بخان  
مرجان ، خ- مقترن الارتفاع في سوق مسقف ، و- الفضاء



خ



### الاستنتاجات :

- تمتاز سياسة الارقاء الحضري عن سياسات التجديد الحضري بأنها عملية تحسين الوضع القائم الى وضع افضل منه عن طريق تطوير البيئة الحضرية في جميع جوانبها سواء كانت جوانب عمرانية او غير عمرانية .
  - تعد المناطق التجارية المفتوحة المجال التنظيمي للفضاءات الحضرية في المدينة العربية حيث تأتي بعد المسجد الجامع من حيث الاهمية والموقع . حيث تمتاز بالخصائص التصميمية والتخطيطية للاسوق التقليدية وخصائص شارع المعروضات التجارية من خلال خصائص التشكيل العمراني واستمرارية العناصر البنائية على جانبي الممرات التسويقية .
  - ظاهرة التخصص في الاسواق من ابرز سمات المناطق التجارية المفتوحة في المدينة العربية
  - عدم وجود فضاءات مفتوحة في المناطق التجارية وترافق الكتل البنائية واندماجها بالمشهد الحضري للمنطقة والتاكيد على التدرج والخصوصية باتجاه المسجد الجامع
- وفيما يخص الجانب العملي ومن خلال المسح الميداني لمنطقة الدراسة تم التوصل الى جملة من الاستنتاجات وهي كالتالي :

- تشكل منطقة الدراسة ( المنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر ) النواة التجارية في مركز الرصافة والتي تمتاز بأحتواها على اقدم الاسواق التقليدية في مدينة بغداد حيث نمط الاسواق الشريطية المنسقة او المفتوحة والممتدة على جانبيها المحال والخانات.
- يتركز غالبية النشاط التجاري في المنطقة المحصورة بين جسرى الشهداء والاحرار ( المنطقة التجارية في شارع النهر ) حيث تصل النسبة 30% من مجمل النشاط التجاري في مركز الرصافة التقليدي.
- ابرز الصعوبات التي تواجه عملية التسوق في شارع النهر فلة عدد المواقف وصعوبة نقل البضائع المشتراء الى وسائل النقل بسبب التزاحم البشري ونقطاف الحركة مع عربات نقل البضائع الى المحلات التجارية .

كما تقدم الباحثة الاستنتاجات المتعلقة بالجانب العملي لمشروع الارقاء الحضري لجزء حيوي من شارع النهر وهي المنطقة التجارية المفتوحة في باب الاغا وكانت الاستنتاجات كالتالي :

- تنوع النسيج العمراني في منطقة الدراسة وغنى تشكيلاتها العمرانية والتي يعود تاريخ انشائها الى العصر العباسي يجعل من المنطقة البيئة الملائمة لمشروعات الارقاء الحضري.
- الاهمال وعدم حماية المباني ذات القيمة التراثية وتردي خدمات البنى التحتية في المنطقة العامل الاساسي لاندثار العديد من الموروثات العمرانية في باب الاغا .
- الحالة الانشائية لمنطقة التجارية في باب الاغا ردئه وتطلب الكثير من اجزائها تحسينات عمرانية وخدمية .
- عرض الممرات التسويقية تتراوح بين 2 - 5 م مما يجعلها ضيقة نسبيا وبسبب تزاحم الحركة للمتسوقين وتعارضها مع حركة البضائع واسلوب عرض البضائع ازدادت صعوبة التنقل بين الممرات التسويقية .



التوصيات :

- أعتمد سياسات الارقاء الحضري في المناطق التجارية ذات القيمة التاريخية كونها السياسة الاكثر ملائمة في التعامل مع المشاكل القائمة وأدخال التحسينات العمرانية والاقتصادية والاجتماعية في تلك المناطق .  
• وفيما يتعلق بالدراسة الميدانية للمنطقة التجارية المفتوحة في شارع النهر وبعد المسح الميداني وتحليل واقع حال المنطقة توصلت الباحثة الى جملة من التوصيات وهي كالتالي :
  - إعادة توجيه أستعمالات الارض من خلال تقليل مساحة تجارة الجملة يقابله زيادة مساحة المحلات التي تعامل بالفرد .
  - إعادة تنظيم المرات التسويقية وإيقاف زحف السلع والبضائع عليها والتأكد على نقاط تقاطع المحاور الحركية الرئيسية بالثانوية وتخصيص فضاءات التقاطع للترفيه والاستراحة .
  - التأكيد على الارتفاع السائد في المنطقة (1-2 طابق ) والسيطرة على البناء العمودي للمبني الجديدة التي تحجب افتتاح الاسواق عن الواجهة النهرية .
  - يعتمد بشكل عام اسلوب البيع بالفرد في المنطقة اما البيع بالجملة فتحتخص جزءا من المجال التجارية بعرض البضائع التي تباع بالجملة ليتسنى لمتسوقي الجملة من الاطلاع عليها واختيار البضاعة اما البيع فيتم ضمن مجمعات تسويقية تحدد مواقعها خارج منطقة الدراسة .
  - نقل البضائع من والى المنطقة التجارية يتم بعربات خاصة (تشرف الدولة على تجهيزها وصيانتها) بأوقات محددة ضمن فترة زمنية محددة تضمن عدم تعارضها مع حركة المتسوقين وتوافقهم الى المنطقة .  
وفيما يتعلق بالتوصيات الخاصة بالجانب العملي وبعد المسح الميداني وتحليل سمات المنطقة واهم المشاكل التي تعانيها ووضع مقترن الارقاء في المنطقة التجارية المفتوحة في باب الاغا فترتايي الباحثة تقديم التوصيات التي تخص منطقة الدراسة وهي كالتالي :
    - اعتماد اسلوب التمويل الذاتي لمشروع الارقاء الحضري في منطقة الدراسة المقترنة لضمان استمرار المشروع وتجنب توقفه في حال انقطاع مصادر التمويل الخارجي .
    - تفعيل دور السياحة من خلال ادخال التحسينات على المعالم التراثية القائمة في المنطقة واستحداث مرافق ترفيهية وخدمة مراقبة لها لضمان مردودات مادية تساهم في تمويل مشروع الارقاء على المدى البعيد .  
• ضرورة التأكيد على المشاركة الجماهيرية لمشروع الارقاء المقترن بالمنطقة التجارية المفتوحة في باب الاغا وتشجيع اصحاب المحلات التجارية على المبادرة بأدخال التحسينات العمرانية وتعريفهم بما لها من مردودات ايجابية تعود عليهم وعلى المنطقة بالنفع .
    - نوعية المجتمع بالأهمية التراثية للمنطقة وضرورة حماية مكوناتها العمرانية من خلال عقد المؤتمرات العلمية وتوزيع المنشورات التي توضح القيمة التاريخية للمنطقة وغنى تشكيلاتها العمرانية .
    - تنظيم فريق عمل مختص من مخططيين حضريين ومهندسين معماريين ومهندسي الاختصاصات ذات العلاقة بخدمات البنى التحتية في المنطقة وتوزيع المهام بشكل واضح وتكون الدولة هي الموجه الاساسي



للمشروع وصاحب القرار النهائي بعد المداولة لتجنب تداخل القرارات ضمن الاختصاصات لتجنب تلوك المشروع وتوقفه عند حد معين .

### المصادر:

1. ابراهيم ، حازم محمد ، الارتقاء بالمناطق التاريخية ، مركز الدراسات التخطيطية والمعمارية ، القاهرة ، مصر ، 1986.
2. ابراهيم ، عبد الباقى ، الارتقاء بالبيئة العمرانية وأبعادها الاقتصادية والاجتماعية ، مجلة عالم البناء ، عدد 26، القاهرة ، مصر ، 1982.
3. جبرا ، ابراهيم جبرا واحيان فتحي ، بغداد بين الامس واليوم ، امانة العاصمة ، بغداد ، 1987.
4. الحسيني ، زهراء عماد حسين ، الارتقاء بالموروث العرائى والسياحة الاحيائية لمدينة النجف الاشرف ، رسالة ماجستير ، مركز التخطيط الحضري والإقليمي للدراسات العليا ، جامعة بغداد ، 2012.
5. خروفة ، سهام صديق ، التخطيط لاستعمالات الارض التجارية في مدينة بغداد ، أطروحة دكتوراه ، معهد التخطيط الحضري والإقليمي للدراسات العليا ، جامعة بغداد ، 1998.
6. سويلم ، سهير عصام ، استراتيجية استدامة الشوارع التجارية التقليدية " حالة دراسية خان النجار ، نابلس " ، رسالة ماجستير كلية الدراسات العليا في التخطيط الحضري والإقليمي ، جامعة النجاح ، فلسطين ، 2008.
7. الشوك ، أستبرق ابراهيم ،  نحو الارتقاء بالرصيد السكني القائم في العراق ، بحث منشور ، وزارة الاعمار والاسكان ، جمهورية العراق ، 2008 .
8. عبد العزيز ، لبنى مصطفى ، الارتقاء بالمناطق التراثية ذات القيمة وتوثيق وتقديم لتجارب الحفاظ التاريخية ، رسالة ماجستير ، كلية الهندسة المعمارية ، جامعة القاهرة ، 2001.
9. عبد الغني ، احمد عبدالله ، تحديد المناطق (المشروعات) ذات الاولوية للارتقاء الحضري ، مصر ، 2011.
10. Gibberd , Frederick , Town Design , Frederick A. , Praeger Publishers , New Yourk , 1967.